



Bord ta' Amministrazzjoni

# BAGIT EMENDATORJU 2/2014

CT/CA-040/2014/01MT

WERREJ

I. INTRODUZZJONI

A. INTRODUZZJONI ĠENERALI

B. DHUL

C. NFIQ

II. DIKJARAZZJONI TAD-DHUL U L-INFIQ – HARSA ĠENERALI

III. DIKJARAZZJONI TAD-DHUL 2014

IV. DIKJARAZZJONI TAL-INFIQ GĦALL-2014

ANNEX 1 – TABELLA TAL-PERSUNAL

## I. INTRODUZZJONI

### A. INTRODUZZJONI ĠENERALI

lċ-Ċentru tat-Traduzzjoni fassal dan il-baġit emendatorju 2/2014 skont Artikolu 34 tar-Regolament Finanzjarju tiegħu tat-2 ta' Jannar 2014. L-għan ta' dan il-baġit hu li prinċipalment li jinkludi t-tbassir aġġornat li wasal mingħand il-klijenti, u jinkludi r-riżultat tar-rieżaminazzjoni tal-partiti ta' nfiq kollha. Barra minn hekk, kien hemm bidla fir-riżervi taċ-Ċentru fosthom fir-"Riżerva għall-istabbiltà tal-prezzijiet".

It-trasferimenti li saru matul is-sena tniżżlu fil-baġit, biex tkun ipprezentata stampa aġġornata tal-allokkazzjoni tar-riżorsi. It-trasferimenti huma inkluzi fil-kolonna 'Baġit emendatorju 2/2014' f'Taqsima IV 'Dikjarazzjoni ta' Nfiq 2014'.

L-ammonti kollha f'dan id-dokument huma f'ewro.

### B. DĦUL

Bħal kull sena, iċ-Ċentru talab lill-klijenti tiegħu biex jaġġornaw it-tbassir tal-baġit għas-sena. Il-klijenti ntalbu wkoll jibbażaw dan it-tbassir fuq il-proposta taċ-Ċentru lill-Bord tal-Amministrazzjoni biex inaqqas il-prezzijiet għas-servizzi ta' traduzzjoni u modifiki tad-dokumenti għat-tieni nofs tal-2014, u għas-servizz tat-traduzzjoni tal-marki kummerċjali għas-sena sħiħa tal-2014. Wara r-reviżjoni, u meta jiġu kkonsidrati ż-żewġ ftehimiet ma' żewġ klijenti ġodda, id-dikjarazzjoni tad-dħul tinkludi l-emendi li ġejjin:

- Ir-riżultat tat-tbassir aġġornat tal-klijenti huwa żieda ta' EUR 3 806 800 f'Titolu 1 ('Flasjiet mill-aġenziji, l-uffiċċji, l-istituzzjonijiet u l-korpi') u tnaqqis ta' EUR 344 100 f'Titolu 3 ('Kooperazzjoni interistituzzjonali'). Iż-żieda fit-tbassir totali tad-dħul kienet ta' 8.1%, u bħal dejjem hemm fluttazzjonijiet konsiderevoli għal klijenti individwali. Għal 15-il klijent, kien hemm tnaqqis ta' mill-inqas 20%, filwaqt li 8 klijenti żiedu b'mill-inqas 20%. Għal dawk il-klijenti li ma kkonfermawx it-tbassir u fejn l-ammont diġà fatturat huwa superjuri għal dak imsemmi fil-baġit inizjali, il-baġit emendatorju inkluda l-ammont fatturat. Għall-klijenti kollha minbarra l-UASI, it-tbassir wera tnaqqis ta' EUR 1.6 miljun, 8.1% inqas minn dak fl-ewwel baġit emendatorju.
- L-ikbar klijent taċ-Ċentru, l-UASI (L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni tas-Suq Inter), żied it-tbassir għas-servizzi kollha minbarra tnejn. Il-baġit f'Partita 1006, li inkluda l-Marki Kummerċjali Komunitarji, żdied minn EUR 15.9 miljun għal kważi EUR 17.1 miljun. Dan minħabba żieda fin-numru ta' paġni ta' marki kummerċjali li jridu jiġu tradotti minn 396 066 paġna għal 475 297 paġna, kif ukoll il-konsiderazzjoni tal-istruttura tal-prezzijiet għall-marki kummerċjali u t-tnaqqis fil-prezzijiet kif approvat fl-ewwel baġit emendatorju taċ-Ċentru għall-2014. Għas-servizzi l-oħra kollha, li huma inkluzi f'Partita 1005, il-baġit żdied minn EUR 7.3 għal kważi EUR 11.3 miljun. B'kollox, l-UASI żied it-tbassir b'EUR 5.06 miljun.
- Żewġ klijenti ffirmaw ftehimiet ġodda maċ-Ċentru, u nholqu żewġ partiti baġitarji ġodda f'Titolu 1.

1052	Impriża Kongunta għall-Komponenti u Sistemi Elettronici għat-Tmexxija Ewropea (ECSEL JU)	EUR 3,700
1053	Ċentru għall-Analiżi u l-Operazzjonijiet Marittimi - Narkotiċi (MAOC (N))	p.m.

Id-dhul totali previst għall-2014 huwa ta' EUR 56.3 miljun imqassam kif ġej:

Titolu	Dhul (EUR)
1. Aġenziji u korpi	43 564 300
3. Kooperazzjoni interistituzzjonali (Istituzzjonijiet Ewropej)	2 794 300
4. Dhul ieħor	363 250
5. Eċċess riportat mis-sena preċedenti u t-trasferimenti minn riżervi mis-snin preċedenti	9 546 191

It-tabella ta' hawn taħt turi n-numru ta' paġni u l-listi tat-termini mbassra għall-2014, u d-dhul imbassar. Il-previżjoni tal-volum tat-traduzzjoni, f'numri ta' paġni għal kull klijent, tinsab f'taqsimha III, "Dikjarazzjoni tad-dhul 2014".

	2014	% inizjali – baġit emendatorju 2/2014
Numru totali ta' paġni mbassra*	769 429	12.8%
Numru totali ta' listi ta' termini mbassra**	429 839	207.9%
Dhul totali previst minn traduzzjonijiet, terminoloġija u listi ta' termini	45 439 800***	7.6%

\* Fosthom 475 279 paġna ta' marki kummerċjali Komunitarji.

\*\* Fosthom il-listi ta' termini u d-disinji Komunitarji. 20 250 tat-termini huma disinji Komunitarji, u 369 591 huma termini oħra mill-UASI.

\*\*\* Korrispondenti għal Titoli 1 u 3, minbarra l-ġestjoni ta' proġetti interistituzzjonali u d-dhul mis-servizzi ta' ospitazzjoni. Fosthom EUR 1 477 300 li jikkorrispondu għal-listi ta' termini mill-UASI (li ma jinkludux disinji Komunitarji).

## C. NFIQ

Iċ-Ċentru tat-Traduzzjoni reġa' eżamina mill-ġdid l-infiq fil-baġit 2014, u d-dikjarazzjoni ta' nfiq tinkludi l-emendi li ġejjin.

Tnaqqis fl-appropriazzjonijiet allokatu għal-infiq skont Titolu 1 ('Persunal') ta' EUR 987 270, -3.9%. Analizi tal-ewwel sitt xhur tas-sena wriet li l-livell attwali tal-persunal impjegat kien iktar baxx minn dak oriġinarjament mistenni. Għaldaqstant, Partita 1100 ("Salarji Bażiċi") tnaqqas b'EUR 711 900, -4.9%, u Partita 1101 ("Allokazzjonijiet Familjari") tnaqqas b'EUR 100 000, -6.9%. Mit-tnaqqis fis-"Salarji Bażiċi", EUR 228 630 ġew fil-fatt trasferiti għal partiti oħra taħt l-istess titolu matul is-sena. L-analizi tal-baġit uriet ukoll li l-ħlasijiet għall-assikurazzjoni kontra l-inċidenti, il-mard okkupazzjonali u l-qgħad, kif ukoll għall-kontribuzzjoni lejn l-iskema tal-pensjoni Komunitarja kienu kollha konsiderevolment iktar baxxi minn dak li kien imbassar, ibbażat skont il-livell tal-persunal u l-livelli ta' kontribuzzjoni fir-Regolamenti tal-Persunal. Konsegwentement il-baġit tnaqqas b'EUR 31 000 f'Partita 1131 ("Assikurazzjoni kontra l-inċidenti u l-mard okkupazzjonali"), EUR 35 000 f'Partita 1132 ("Assikurazzjoni kontra l-qgħad") u EUR 300 000 f'Partita 1134 ("Kontribuzzjoni lejn l-iskema tal-pensjoni Komunitarja"). B'segwitu għar-Regolamenti l-ġodda tal-Persunal, l-infiq għall-ispejjeż ta' vjaġġar għal-liv annwali naqas, u Partita 1141 għaldaqstant tnaqqas b'EUR 38 000.

- Tnaqqis ta' EUR 17 900 f'Kapitolu 20 ("Investiment fi proprjetà immobbli"). Revizjoni fuq il-ħtieġa għal sigurtà u sorveljanza wriet li l-baġit għal dak l-iskop (Partita 2050) jista' jtnaqqas b'EUR

23 300. Partita 2040 (L-arredament tal-bini") ždied b'EUR 5 400, minħabba li n-nefqa tal-ospitar tas-servizzi tad-data li ċ-Ċentru jipprovdi lill-Aġenzija Ferrovarja Ewropea (ERA) ma setgħetx tkun koperta kollha mill-baġit inizjali. Iċ-Ċentru ser ikun kompensat mill-ERA għall-ispiza sħiħa, u d-dħul se jtniżżel f'Partita 1019.

- Žieda ta' EUR 190 000 f'Partita 2120 ("Servizzi esterni għall-operat, l-implimentazzjoni, l-iżvilupp u l-manutenzjoni ta' softwer u sistemi"). Dan l-ammont se jintuża għal modulu addizzjonali fl-għodda tal-baġit u l-għodda għall-ippjanar strateġiku u l-monitoraġġ.
- Żewġ partiti baġitarji ġodda nħolqu f'Titolu 2, biex ikopru għal servizzi ġodda pprovduti mill-kumpaniji ta' awditjar u valutazzjoni, kif ukoll servizzi interistituzzjonali pprovduti mhux mill-Kummissjoni. Saru bidliet żgħar oħra fit-titolu għal total ta' EUR -4 000.

2350	Servizzi esterni ta' awditjar u valutazzjoni	EUR 25,000
2395	Servizzi oħra pprovduti mill-istituzzjonijiet u l-aġenziji	EUR 2,000

- Žieda ta' EUR 1 890 000 f'Partita 3000 (Servizzi ta' traduzzjoni esterna). Wara l-bidliet fit-tbassir tal-klijenti, fosthom iż-żieda notevoli mill-UASI, inħass li kien meħtieġ li jżdied il-baġit għas-servizzi ta' traduzzjoni estrena għal EUR 16 593 000.
- Žieda ta' EUR 3 424 111 f'Partita 10003 ("Riżerva għall-istabbilizzar tal-prezzijiet"). Dan hu riżultat tad-dħul għoli mbassar, il-baġit imnaqqas għal Titolu 1, u ż-żieda meħtieġa f'Titolu 3. Ir-riżerva totali tammonta għal EUR 15.6 miljun.

II. DIKJARAZZJONI TAD-DHUL U L-INFIQ – HARSJA ĠENERALI

<b>Titolu</b>	<b>Intestatura</b>	<b>Ammont ġdid 2014</b>	<b>Baġit emendatorju 2/2014</b>	<b>Baġit emendatorju 1/2014</b>
	<b>DHUL</b>			
1	PAGAMENTI MILL-AĠENZIJI U MILL-KORPI	43 564 300	3 806 800	39 757 500
2	SUSSIDJU MILL-KUMMISSJONI	p.m.	0	p.m.
3	KOOPERAZZJONI INTERISTITUZZJONALI	2 794 300	-344 100	3 138 400
4	DHUL IEHOR	363 250	0	363 250
5	EĊĊESS RIPORTAT MIS-SENA FINANZJARJA PREĊEDENTI U TRASFERIMENTI MINN FONDI TA' RIŻERVA MINN SNIN PREĊEDENTI	9 546 191	1 095 241	8 450 950
6	RIFUŻJONIJIET	p.m.	0	p.m.
	<b>TOTALI</b>	<b>56 268 041</b>	<b>4 557 941</b>	<b>51 710 100</b>
	<b>INFIQ</b>			
1	PERSUNAL	24 255 930	-987 270	25 243 200
2	BINI, TAGHMIR U NFIQ OPERATTIV VARJU	6 852 700	195 100	6 657 600
3	INFIQ OPERATTIV	18 235 000	1 890 000	16 345 000
10	FONDI TA' RIŻERVA	6 924 411	3 460 111	3 464 300
	<b>TOTALI</b>	<b>56 268 041</b>	<b>4 557 941</b>	<b>51 710 100</b>

III. DIKJARAZZJONI TAD-DHUL 2014

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid 2014	Baġit emendatorju 2/2014	Baġit emendatorju 1/2014	Rimarki
1	<b>PAGAMENTI MILL-AĠENZIJI, UFFIĊĊJI, ISTITUZZJONIJIET U KORPI</b>				Il-previżjoni f'termini ta' volum għal kull klijent huwa inkluż fil-kolonna 'Rimarki'. Jekk ma jkunx hemm speċifikazzjoni, il-previżjoni hija għat-traduzzjoni/reviżjoni/editjar/modifika tad-dokumenti.
10	PAGAMENTI MILL-AĠENZIJI, UFFIĊĊJI, ISTITUZZJONIJIET U KORPI				
100	<b>Pagamenti mill-aġenziji, uffiċċji, istituzzjonijiet u korpi</b>				L-Artikolu 10(2)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2965/94, kif emendat l-aħħar bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1645/2003.
1000	Aġenzija Ewropea għall-Ambjent (EEA)	169 800	-130 200	300 000	1,858 paġna
1001	Fondazzjoni Ewropea għat-Taħriġ (ETF)	245 900	0	245 900	2,732 paġna
1002	Ċentru Ewropew għall-Monitoraġġ tad-Droga u d-Dipendenza fuq id-Droga (EMCCDA)	330 000	-13 600	343 600	3,667 paġna
1003	Aġenzija Ewropea għall-Medicini (EMA)	3 568 000	-418 200	3 986 200	37,221 paġna
1004	Aġenzija Ewropea għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol (EU-OSHA)	729 000	28 700	700 300	8,100 paġna
1005	Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (UASI)	11 250 300	3 909 200	7 341 100	Dokumenti: 94,911 paġna; listi ta' termini: 369,321 terminu; Disinji Komunitarji: 20,520 terminu; Editjar lingwistiku: 17,616 paġna.
1006	Marki Kummerċjali UASI	17 056 100	1 150 100	15 906 000	Marki Kummerċjali Komunitarji: 475,279 paġna.
1007	Uffiċċju Komunitarju tal-Varjetajiet tal-Pjanti (CPVO)	120 000	0	120 000	1,333 paġna
1008	Uffiċċju Ewropew tal-Pulizija (Europol)	143 000	-36 000	179 000	1,487 paġna
1009	Fondazzjoni Ewropea għat-Titjib tal-Kondizzjonijiet tal-Fajja u tax-Xogħol (Eurofound)	460 700	-140 000	600 700	5,156 paġna
	<i>Artikolu 100 – Total</i>	34 072 800	4 350 000	29 722 800	
101					

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid 2014	Baġit emendatorju 2/2014	Baġit emendatorju 1/2014	Rimarki
1 0 1 0	Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp ta' Taħriġ Vokazzjonali (CEDEFOP)	56 000	-14 900	70 900	595 paġna
1 0 1 2	Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għad-Drittijiet Fundamentali (FRA)	852 300	237 000	615 300	7,200 paġna
1 0 1 4	Bank Ewropew tal-Investiment (BEI)	2 900	2 900	p.m.	32 paġna
1 0 1 5	Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel (EFSA)	258 400	-138 000	396 400	2,610 paġni
1 0 1 6	Unità Ewropea ta' Kooperazzjoni Ġudizzjarja (Eurojust)	180 000	175 000	5 000	2,000 paġna
1 0 1 7	Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà Marittima (EMSA)	81 500	-131 500	213 000	917 paġna
1 0 1 8	Aġenzija Ewropea tas-Sikurezza tal-Avjazzjoni (EASA)	713 800	-686 200	1 400 000	7,931 paġna
1 0 1 9	Aġenzija Ferrovjarja Ewropea (ERA)	513 300	63 300	450 000	Dokumenti: 5,000 paġna. L-ammont jinkludi d-dhul għall-ospitar u servizzi oħra fil-qasam tal-kontinwità tan-negozju u s-servizzi ta' data.
	<i>Artikolu 1 0 1 – Total</i>	2 658 200	-492 400	3 150 600	
<b>1 0 2</b>					
1 0 2 0	Aġenzija Ewropea dwar is-Sigurtà tan-Netwerk u l-Infommazzjoni (ENISA)	98 800	0	98 800	1,098 paġna
1 0 2 1	Ċentru Ewropew għall-Prevenzjoni u l-Kontroll tal-Mard (ECDC)	43 600	-39 900	83 500	295 paġna
1 0 2 2	Aġenzija Ewropea għall-Ġestjoni tal-Kooperazzjoni Operattiva fil-Fruniteri Esterni tal-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea (FRONTEX)	368 700	62 900	305 800	4,544 paġna
1 0 2 3	Aġenzija Eżekuttiva għall-Edukazzjoni, l-Awdjoviziv u l-Kultura (EACEA)	669 400	70 200	599 200	7,519 paġna
1 0 2 4	Aġenzija Eżekuttiva għall-Intrapriži Żgħar u Medji (EASME)	14 600	0	14 600	162 paġna
1 0 2 5	Kulleġġ Ewropew tal-Pulizija (CEPOL)	110 000	0	110 000	1,222 paġna

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid 2014	Baġit emendatorju 2/2014	Baġit emendatorju 1/2014	Rimarki
1 0 2 6	Aġenzija Eżekuttiva għall-Konsumaturi, is-Saħħa u l-Ikel (Chafea)	86 500	0	86 500	961 paġna
1 0 2 7	Aġenzija Ewropea GNSS (GSA)	6 300	0	6 300	70 paġna
1 0 2 8	Aġenzija Ewropea għad-Difiża (EDA)	5 000	0	5 000	56 paġna
1 0 2 9	Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (ECHA)	1 842 200	-643 700	2 485 900	Dokumenti: 18,209 paġni. L-ammont jinkludi d-dhul relatati mas-sistema tal-IT tal-ECHA-term.
	<i>Artikolu 1 0 2 – Total</i>	3 245 100	-550 500	3 795 600	
<b>1 0 3</b>					
1 0 3 0	Aġenzija Ewropea għall-Kontroll tas-Sajd (EFCA)	145 700	-14 300	160 000	1,403 paġni
1 0 3 1	Fużjoni għall-Energija (F4E)	50 000	0	50 000	556 paġni
1 0 3 2	Ċentru Satellitari tal-Unjoni Ewropea (EUSC)	p.m.	0	p.m.	
1 0 3 3	Aġenzija Eżekuttiva għall-Innovazzjoni u n-Netwerks (INEA)	27 900	1 800	26 100	309 paġni
1 0 3 4	Istitut Ewropew tal-Innovazzjoni u t-Teknoloġija (EIT)	34 900	0	34 900	144 paġna
1 0 3 5	Aġenzija Eżekuttiva tal-Kunsill Ewropew tar-Riċerka (ERCEA)	13 900	-12 000	25 900	144 paġna
1 0 3 6	Aġenzija Eżekuttiva tar-Riċerka (REA)	8 000	0	8 000	86 paġna
1 0 3 7	Impriza Kongunta "Clean Sky" (CSJU)	48 400	-1 700	50 100	418 paġna
1 0 3 8	Istitut Ewropew għall-Ugwaljanza bejn is-Sessi (EIGE)	114 200	-35 700	149 900	1,639 paġna
1 0 3 9	Impriza Kongunta SESAR (SJU)	32 100	0	32 100	357 paġna
	<i>Artikolu 1 0 3 – Total</i>	475 100	-61 900	537 000	



Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid 2014	Baġit emendatorju 2/2014	Baġit emendatorju 1/2014	Rimarki
<i>1 0 4</i>					
1 0 4 0	Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data (KEPD)	622 600	-127 000	749 600	7,649 paġna
1 0 4 1	Impriza Kongunta ARTEMIS	200	-10 500	10 700	2 paġni
1 0 4 2	Impriza Kongunta tal-Inizjattiva tal-Mediċini Innovattivi (IMI)	19 200	0	19 200	213 paġna
1 0 4 3	Impriza Kongunta taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu (FCH JU)	10 100	1 600	8 500	112 paġna
1 0 4 4	Impriza Kongunta (ENIAC JU)	4 000	4 000	0	44 paġna.
1 0 4 5	Uffiċċju Ewropew ta' Appoġġ fil-Qasam tal-Ażil (EASO)	448 800	0	448 800	4,987 paġna
1 0 4 6	Aġenzija għall-Kooperazzjoni tar-Regolaturi tal-Energija (ACER)	55 400	-30 700	86 100	515 paġna
1 0 4 7	Awtorità Ewropea tat-Titoli u s-Swieq (ESMA)	597 500	447 100	150 400	6,583 paġna
1 0 4 8	Awtorità Bankarja Ewropea (EBA)	333 400	80 100	253 300	3,705 paġni
1 0 4 9	Awtorità Ewropea tal-Assigurazzjoni u l-Pensjonijiet tax-Xogħol (EIOPA)	491 200	115 000	376 200	6,622 paġna
<i>Artikolu 1 0 4 – Total</i>		2 582 400	479 600	2 102 800	
<i>1 0 5</i>					
1 0 5 0	Korp tar-Regolaturi Ewropej għall-Komunikazzjonijiet Elettronici (BEREC)	236 600	0	236 600	2,629 paġna

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid 2014	Baġit emendatorju 2/2014	Baġit emendatorju 1/2014	Rimarki
1 0 5 1	Aġenzija Ewropea għall-ġestjoni operattiva ta' sistemi kbar tal-IT fil-qasam tal-Libertà, is-Sigurtà u l-Ġustizzja (ue-LISA)	290 400	78 300	212 100	3,346 paġna
1 0 5 2	Impriza Kongunta għall-Komponeti u Sistemi Elettronici għat-Tmexxija Ewropea (ECSEL JU)	3 700	3 700		Dokumenti: 42 paġna. Dan il-punt baġitarju ġdid huwa għall-klijent il-ġdid ECSEL JU, li jissostitwixxi l-imprizi kongunti ENIAC u ARTEMIS.
1 0 5 3	Ċentru għall-Analiżi u l-Operazzjonijiet Marittimi - Narkotiċi (MAOC (N))	p.m.	0		Dan il-punt baġitarju ġdid huwa għall-klijent MAOC (N).
	<i>Artikolu 1 0 5 – Total</i>	530 700	82 000	448 700	
	<b>KAPITOLU 1 0 - TOTAL</b>	<b>43 564 300</b>	<b>3 806 800</b>	<b>39 757 500</b>	
	<b>Titolu 1 - Total</b>	<b>43 564 300</b>	<b>3 806 800</b>	<b>39 757 500</b>	
2	<b>SUSSIDJU MILL-KUMMISSJONI</b>				
2 0	SUSSIDJU MILL-KUMMISSJONI				
2 0 0	<i>Sussidju mill-Kummissjoni</i>				Artikolu 10(2)(c) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2965/94, kif emendat l-aħħar bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1645/2003.
2 0 0 0	Sussidju mill-Kummissjoni	p.m.	0	0	
	<i>Artikolu 2 0 0 – Total</i>	p.m.	0	0	
	<b>KAPITOLU 2 0 - TOTAL</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
	<b>Titolu 2 - Total</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
3	<b>KOOPERAZZJONI INTERISTITUZZJONALI</b>				
3 0	KOOPERAZZJONI INTERISTITUZZJONALI				

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid 2014	Baġit emendatorju 2/2014	Baġit emendatorju 1/2014	Rimarki
<b>3 0 0</b>	<b>Kooperazzjoni interistituzzjonali</b>				L-Artikolu 10(2)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2965/94, kif emendat l-aħħar bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1645/2003.
3 0 0 0	Kummissjoni Ewropea	1 367 300	56 900	1 310 400	Dokumenti: 11,884 paġna; listi ta' termini: 38 970 terminu
3 0 0 1	Parteċipazzjoni fil-Kumitat Interistituzzjonali għat-Traduzzjoni u l-Interpretazzjoni (ICTI)	p.m.	0	0	
3 0 0 2	Ġestjoni ta' proġetti interistituzzjonali	657 400	0	657 400	
3 0 0 3	Parlament Ewropew	p.m.	0	0	
3 0 0 4	Kunsill tal-Unjoni Ewropea	309 300	-165 500	474 800	4,400 paġna
3 0 0 5	Qorti Ewropea tal-Awdituri	30 000	0	30 000	333 paġna
3 0 0 6	Kumitat tar-Reġjuni tal-Unjoni Ewropea	p.m.	0	0	
3 0 0 7	Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew	p.m.	0	0	
3 0 0 8	Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea	166 000	0	166 000	
	<i>Artikolu 3 0 0 – Total</i>	2 530 000	-108 600	2 638 600	
<b>3 0 1</b>					
3 0 1 0	Bank Ċentrali Ewropew	40 900	0	40 900	454 paġna
3 0 1 1	Ombudsman Ewropew	223 400	-235 500	458 900	Dokumenti: 2,652 paġna; listi ta' termini: 1,028 terminu
	<i>Artikolu 3 0 1 – Total</i>	264 300	-235 500	499 800	
	<b>KAPITOLU 3 0 - TOTAL</b>	<b>2 794 300</b>	<b>-344 100</b>	<b>3 138 400</b>	
	<b>Titolu 3 - Total</b>	<b>2 794 300</b>	<b>-344 100</b>	<b>3 138 400</b>	

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid 2014	Baġit emendatorju 2/2014	Baġit emendatorju 1/2014	Rimarki
4	<b>DHUL IEHOR</b>				
4 0	DHUL IEHOR				
4 0 0	<b>Imġhaxijiet bankarji</b>				Dan l-artikolu jkopri l-imġhaxijiet li ċ-Ċentru ser jirċievi fil-kontijiet bankarji tiegħu.
4 0 0 0	Imġhaxijiet bankarji	120 000	0	120 000	
	<i>Artikolu 4 0 0 – Total</i>	120 000	0	120 000	
4 0 1	<b>Pagamenti varji mħallsa lura</b>				Dan l-artikolu jkopri l-pagamenti varji mħallsa lura (telefonati privati, eċċ.).
4 0 1 0	Pagamenti varji mħallsa lura	p.m.	0	p.m.	
	<i>Artikolu 4 0 1 – Total</i>	p.m.	0	p.m.	
4 0 2	<b>Sussidji oħra</b>				
4 0 2 0	Għotja mill-Gvern tal-Lussemburgu	243 250	0	243 250	Din l-għotja annwali mill-Gvern tal-Lussemburgu hija bhala appoġġ għall-ispejjeż tal-kiri taċ-Ċentru.
	<i>Artikolu 4 0 2 – Total</i>	243 250	0	243 250	
	<b>KAPITOLU 4 0 - TOTAL</b>	<b>363 250</b>	<b>0</b>	<b>363 250</b>	
	<b>Titolu 4 - Total</b>	<b>363 250</b>	<b>0</b>	<b>363 250</b>	
5	<b>EĊĊESS RIPORTAT MIS-SENA FINANZJARJA PREĊEDENTI U TRASFERIMENTI MINN FONDI TA' RIŻERVA MINN SNIN PREĊEDENTI</b>				
5 0	EĊĊESS RIPORTAT MIS-SENA FINANZJARJA PREĊEDENTI U TRASFERIMENTI MINN FONDI TA' RIŻERVA MINN SNIN PREĊEDENTI				

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid 2014	Baġit emendatorju 2/2014	Baġit emendatorju 1/2014	Rimarki
5 0 0	<b><i>Eċċess riportat mis-sena finanzjarja preċedenti</i></b>				
5 0 0 0	Eċċess riportat mis-sena finanzjarja preċedenti	7 128 691	1 095 241	6 033 450	Eċċess riportat mis-sena finanzjarja preċedenti b'konformità ma' Artikolu 20(1) tar-Regolament Finanzjarju taċ-Ċentru tat-2 ta' Jannar 2014. Din iż-żieda rriżultat minhabba li fl-ewwel baġit emendatorju l-impatt stmat fit-tnaqqis tal-prezzijiet kien inkluz f'dan il-punt. Il-bidla fil-prezzijiet issa ġiet inkorporata fit-tbassir tal-klijenti u issa hija inkluzi f'Titolu 1 u 3. L-ammont il-ġdid f'dan il-punt jikkorrispondi mal-ammont fil-kontijiet finali għall-2013.
	<i>Artikolu 5 0 0 – Total</i>	7 128 691	1 095 241	6 033 450	
5 0 1	<b><i>Trasferimenti minn fondi ta' riżerva minn snin preċedenti</i></b>				
5 0 1 0	Trasferiment minn 'Fond ta' riżerva għal investimenti speċjali'	937 000	0	937 000	It-trasferiment mill-'Fond ta' riżerva għal investimenti eċċezzjonali' fl-2014 jikkorrispondi għall-ispejjeż fil-Kapitolu 32, 'Infiq relatat mal-programm CdT elettroniku'.
5 0 1 5	Trasferiment minn 'Fond ta' riżerva għall-istabbiltà tal-prezzijiet'	p.m.	0	p.m.	
5 0 1 6	Trasferiment minn 'Fond ta' riżerva għall-ispejjeż ta' rilokazzjoni'	p.m.	0	p.m.	Il-'Fond ta' riżerva għall-ispejjeż ta' rilokazzjoni', maħluq biex ikopri l-ispejjeż relatati mar-rilokazzjoni taċ-Ċentru fl-2013, ġie kkonstatat fl-2013.
5 0 1 7	Trasferiment minn 'Fond ta' riżerva għaż-żieda miġġielda fis-salarji'	1 480 500	0	1 480 500	Dan il-punt ġdid tal-baġit inholq fl-ewwel baġit emendatorju 2014 biex jinkludi t-trasferiment mill-'Fond ta' riżerva għaż-żieda miġġielda fis-salarji' fl-2014. L-ammont jikkorrispondi għall-fond ta' riżerva mwarra fil-kontijiet għall-effett tal-aġġustamenti miġġielda fis-salarji fuq is-salarji tas-snin 2011-2013. L-fond ta' riżerva ma kellux bżonn jintuża għall-ħlas retroattiv tal-aġġustament, u issa ġie kkanċellat għal kollox. L-ammont jikkontribwixxi għad-dhul tal-baġit taċ-Ċentru fl-2014.
	<i>Artikolu 5 0 1 – Total</i>	2 417 500	0	2 417 500	
	<b>KAPITOLU 5 0 - TOTAL</b>	<b>9 546 191</b>	<b>1 095 241</b>	<b>8 450 950</b>	
	<b>Titolu 5 - Total</b>	<b>9 546 191</b>	<b>1 095 241</b>	<b>8 450 950</b>	
6	<b>RIFUŻJONIJIET</b>				
6 0	RIFUŻJONIJIET LILL-KLIJENTI				

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid 2014	Baġit emendatorju 2/2014	Baġit emendatorju 1/2014	Rimarki
6 0 0	<b>Rifużjonijiet lill-klijenti</b>				
6 0 0 0	Rifużjonijiet lill-klijenti	p.m.	0	0	
	<i>Artikolu 6 0 0 - Total</i>	p.m.	0	0	
	<b>KAPITOLU 6 0 - TOTAL</b>	p.m.	0	0	
	<b>Titolu 6 - Total</b>	p.m.	0	0	
	<b>TOTAL GLOBALI</b>	<b>56 268 041</b>	<b>4 557 941</b>	<b>51 710 100</b>	

## IV. DIKJARAZZJONI TAL-INFIQ 2014

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid 2014	Baġit emendatorju 2/2014	Baġit emendatorju 1/2014	Rimarki
<b>1</b>	<b>PERSUNAL</b>				
<b>11</b>	<b>PERSUNAL B'IMPJIEG ATTIV</b>				
<b>110</b>	<b>Persunal b'impjeg attiv</b>				
1 1 0 0	Salarji bażiċi	13 900 000	-711 900	14 611 900	Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali u l-Kondizzjonijiet tal-impjeg ta' haddiema oħra tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikoli 62 u 66 tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri s-salarji bażiċi tal-uffiċjali u l-persunal temporanju.
1 1 0 1	Allokazzjonijiet tal-familja	1 340 800	-100 000	1 440 800	Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikoli 62, 67 u 68 tagħhom, u t-Taqsim 1 tal-Anness VII tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-alkokazzjonijiet tal-familja, il-wild dipendenti u l-edukazzjoni għall-uffiċjali u l-persunal temporanju.
1 1 0 2	Allokazzjonijiet ta' espatriazzjoni u residenza barranija	2 259 200	0	2 259 200	Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikoli 62 u 69 tagħhom, u l-Artikolu 4 tal-Anness VII tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-allowances tal-espatriazzjoni u r-residenza barranija għall-uffiċjali u l-persunal temporanju.
1 1 0 3	Allokazzjoni segretarjali	23 100	0	23 100	Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikolu 18(1) tal-Anness XIII tagħhom. Dan l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-allowance segretarjali mhallsa lill-uffiċjali u l-persunal temporanju fil-kategorija AST impjegati bħala tajpisti xorthand jew tajpisti, operaturi tat-telex, tajpsetters, segretarji eżekuttivi jew segretarji ta' prinċipali, li kienu intitolati jirċevuha fix-xahar qabel l-1 ta' Mejju 2004.
	<i>Artikolu 110 - Total</i>	17 523 100	-811 900	18 335 000	
<b>111</b>	<b>Persunal awżiljarju u persunal lokali</b>				
1 1 1 3	Apprendisti	15 600	2 000	13 600	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż relatati mal-apprendisti.
1 1 1 5	Persunal kuntrattwali	1 212 600	180 000	1 032 600	Kondizzjonijiet tal-impjeg ta' haddiema oħra tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikolu 3a u t-Titolu IV tagħhom.

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid 2014	Baġit emendatorju 2/2014	Baġit emendatorju 1/2014	Rimarki
	<i>Artikolu 111 - Total</i>	1 228 200	182 000	1 046 200	
<b>112</b>	<b>Taħriġ professjonali tal-persunal</b>				
1 1 2 0	Taħriġ professjonali tal-persunal	182 600	0	182 600	Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikolu 24a tagħhom.
	<i>Artikolu 112 - Total</i>	182 600	0	182 600	
<b>113</b>	<b>Kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali ta' min iħaddem</b>				
1 1 3 0	Assigurazzjoni kontra l-mard	496 900	0	496 900	Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikolu 72 tagħhom. Regoli dwar l-assigurazzjoni tal-mard għall-uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.
1 1 3 1	Assigurazzjoni kontra aċċidenti u mard minhabba x-xogħol	81 500	-31 000	112 500	Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikolu 73 tagħhom u l-Artikolu 15 tal-Anness VIII tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-kontribuzzjoni ta' min iħaddem kontra aċċidenti u mard minhabba x-xogħol.
1 1 3 2	Assigurazzjoni kontra l-qgħad	115 000	-35 000	150 000	Kondizzjonijiet ta' impjieg ta' haddiema oħra tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikolu 28a tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex jiġi assigurat il-persunal temporanju kontra l-qgħad.
1 1 3 3	Kostituzzjoni jew żamma tad-drittijiet tal-pensjoni	p.m.	0	p.m.	Kondizzjonijiet ta' impjieg ta' haddiema oħra tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikolu 42 tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-pagamenti miċ-Ċentru f'isem l-uffiċjali u l-persunal temporanju sabiex jikkostitwixxu jew iżommu d-drittijiet tal-pensjoni tagħhom fil-pajjiż tal-origni tagħhom.
1 1 3 4	Kontribuzzjoni għall-iskema Komunitarja tal-pensjonijiet	3 271 000	-300 000	3 571 000	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-kontribuzzjoni ta' min iħaddem taċ-Ċentru għall-iskema Komunitarja tal-pensjonijiet. L-baġit ġie rivedut, u kkonSIDra ir-rata ta' kontribuzzjoni mnaqqsa, il-livell tal-persunal, u l-flasijiet matul l-ewwel nofs tas-sena.
	<i>Artikolu 113 - Total</i>	3 964 400	-366 000	4 330 400	



Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid 2014	Baġit emendatorju 2/2014	Baġit emendatorju 1/2014	Rimarki
<b>114</b>	<b>Allokazzjonijiet u ghotjiet varji</b>				
1 1 4 0	Allokazzjonijiet ghat-twelid ta' tarbija u mewt u ghotjiet	1 000	0	1 000	Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikolu 70, 74 u 75 tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri: — approprjazzjonijiet għall-ghotjiet ghat-twelid ta' tarbija għal hamest ifal ta' persunal li fil-pajjiż ta' oriġni tiegħu ma jkun hemm l-ebda dispożizzjoni għal din ix-xorta ta' ghotja; — f'każ ta' mewt ta' uffiċjal, il-ħlas tar-rimunerazzjoni sħiħa tal-persuna mejta sal-aħħar tat-tielet xahar wara x-xahar li fih sehħet il-mewt u l-ispejjeż tat-trasport tal-mejjet lejn il-pajjiż ta' oriġini tal-uffiċjal. F'każ ta' mewt, l-appropriazzjonijiet korrispondenti ser jiġu trasferiti mill-partita 1100.
1 1 4 1	Spejjeż tal-ivvjaġġar għal-lif annwali	256 000	-38 000	294 000	Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikolu 8 tal-Anness VII tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż tal-ivvjaġġar b'rata waħda għall-uffiċjali jew il-persunal temporanju, il-konjuġi u d-dipendenti tagħhom mill-post tal-impjeg tagħhom għall-pajjiż ta' oriġini tagħhom. It-tnaqqis irriżulta minhabba bidliet fir-Regolamenti tal-Persunal.
1 1 4 3	Allokazzjonijiet ta' xogħol fiss	p.m.	0	p.m.	Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikolu 14 tal-Anness VII tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-allowances ta' xogħol fiss għall-uffiċjali jew il-persunal temporanju li joħroġu b'mod regolari spejjeż ta' rappreżentanza matul il-qadi ta' dmirijiethom.
	<i>Artikolu 114 - Total</i>	257 000	-38 000	295 000	
<b>115</b>	<b>Sahra</b>				
1 1 5 0	Sahra	p.m.	0	p.m.	Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikolu 56 tagħhom u l-Anness VI tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-pagamenti b'rata waħda jew il-pagamenti b'rata ta' kull siegħa għas-sahra maħduma mill-uffiċjali u l-persunal temporanju fil-Kategoriji AST u l-persunal lokali li ma setax jiġi kkompensat b'ħin liberu skont l-arranġamenti normali.
	<i>Artikolu 115 - Total</i>	p.m.	0	p.m.	
<b>117</b>	<b>Servizzi supplimentari</b>				

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid 2014	Baġit emendatorju 2/2014	Baġit emendatorju 1/2014	Rimarki
1 1 7 1	Interpreti freelance u tekniċi ta' konferenzi	p.m.	0	p.m.	Il-ħlas tal-interpreti freelance impjegati miċ-Ċentru għal konferenzi li mhumiex ta' rutina li għalihom il-Kummissjoni ma tistax tipprovdi servizzi ta' interpretazzjoni. Minbarra r-rimunerazzjoni, dan jinkludi l-kontribuzzjonijiet għall-iskema ta' assigurazzjoni fuq il-hajja u assigurazzjoni kontra l-mard, aċċident jew mewt, u r-rimborż, għal interpreti freelance li l-inderizz tax-xogħol tagħhom mhumiex fil-post tal-impjeg, tal-ispejjeż tal-ivvjaġġar u l-ħlas ta' allowances fissi tal-ivvjaġġar.
1 1 7 5	Persunal tal-aġenzija	328 230	31 630	296 600	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-użu tal-persunal tal-aġenzija.
	<i>Artikolu 117 - Total</i>	328 230	31 630	296 600	
<b>118</b>	<b><i>Infiq varju għar-reklutaġġ u t-trasferiment ta' persunal</i></b>				
1 1 8 0	Infiq varju għar-reklutaġġ ta' persunal	51 000	0	51 000	Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikoli 27 sa 31 u 33 tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-infiq involut fi proċeduri ta' reklutaġġ.
1 1 8 1	Spejjeż tal-ivvjaġġar	10 900	0	10 900	Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikoli 20 u 71 tagħhom u l-Artikolu 7 tal-Anness VII tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż tal-ivvjaġġar tal-uffiċjali u l-persunal temporanju (inklużi membri tal-familji tagħhom) li jidhru fiċ-Ċentru jew jittilqu minnu.
1 1 8 2	Allokazzjonijiet ta' installazzjoni, kolonizzazzjoni ġdida u trasferiment	62 200	0	62 200	Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikoli 5 u 6 tal-Anness VII tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-allowances tal-installazzjoni għall-uffiċjali u l-persunal temporanju li jkunu obbligati jibdlu r-residenza wara li jaċċettaw il-hatra tagħhom jew meta jieqfu b'mod definit mid-dmirijiet tagħhom u jmorru jgħixu xi mkien ieħor.
1 1 8 3	Spejjeż tal-ġarr	30 700	0	30 700	Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikoli 20 u 71 tagħhom u l-Artikolu 9 tal-Anness VII tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-allowances tal-ġarr tal-uffiċjali u l-persunal temporanju li jkunu obbligati jibdlu r-residenza wara li jaċċettaw il-hatra tagħhom jew meta jiġu trasferiti f'post ta' xogħol ġdid jew meta jieqfu b'mod definit mid-dmirijiet tagħhom u jmorru jgħixu xi mkien ieħor.

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid 2014	Baġit emendatorju 2/2014	Baġit emendatorju 1/2014	Rimarki
1 1 8 4	Allokazzjonijiet temporanji ta' sussistenza ta' kuljum	119 200	0	119 200	Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikoli 20 u 71 tagħhom u l-Artikolu 10 tal-Anness VII tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-allowances ta' sussistenza ta' kuljum dovuti lill-uffiċjali u l-persunal temporanju li juru li kienu obbligati jibdli l-post tar-residenza tagħhom wara li aċċettaw id-dmirijiet tagħhom (inkluż it-trasferiment).
	<i>Artikolu 118 - Total</i>	274 000	0	274 000	
119	<b>Reviżjonijiet tas-salarju u aġġustamenti tar-rimunerazzjoni</b>				
1 1 9 0	Reviżjonijiet tas-salarju	2 500	0	2 500	Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikoli 64 u 65 tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispiża tar-reviżjonijiet applikati għar-rimunerazzjoni tal-uffiċjali u l-persunal temporanju, u għall-ħlasijiet tas-sahra.
	<i>Artikolu 119 - Total</i>	2 500	0	2 500	
	<b>KAPITOLU 11 - TOTAL</b>	<b>23 760 030</b>	<b>-1 002 270</b>	<b>24 762 300</b>	
13	<b>MISSJONIJET U VVJAĠĠAR FUQ XOGHOL</b>				
130	<b>Missjonijiet u vvjaġġar fuq xogħol</b>				
1 3 0 0	Spejjeż ta' missjonijiet, spejjeż ta' vvjaġġar fuq xogħol u spejjeż oħra anċillari	72 400	0	72 400	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispiża tat-trasport, il-ħlas tal-allowance ta' kuljum ta' missjoni u l-ispejjeż anċillari jew eċċezzjonali li jsiru mill-persunal staturorju fuq missjoni fl-interessi taċ-Centru, f'konformità mad-dispożizzjonijiet tar-Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.
	<i>Artikolu 130 - Total</i>	72 400	0	72 400	
131	<b>Missjonijiet u vvjaġġar fuq xogħol marbuta mat-taħriġ</b>				
1 3 1 0	Spejjeż ta' missjonijiet marbuta mat-taħriġ	35 000	0	35 000	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż ta' missjonijiet matul it-taħriġ barra mil-Lussemburgu.

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid 2014	Baġit emendatorju 2/2014	Baġit emendatorju 1/2014	Rimarki
	<i>Artikolu 131 - Total</i>	35 000	0	35 000	
	<b>KAPITOLU 13 - TOTAL</b>	<b>107 400</b>	<b>0</b>	<b>107 400</b>	
14	<b>INFRASTRUTTURA SOĊJOMEDIKA</b>				
140	<i>Infrastruttura soċjomedika</i>				
14 0 0	Ristoranti u kantins	p.m.	0	p.m.	
	<i>Artikolu 140 - Total</i>	p.m.	0	p.m.	
141	<b>Servizz mediku</b>				
14 1 0	Servizz mediku	53 000	0	53 000	Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikulari l-Artikolu 59 tagħhom u l-Artikolu 8 tal-Anness II tagħhom.
	<i>Artikolu 141 - Total</i>	53 000	0	53 000	
142	<b>Infiq ieħor</b>				
14 2 0	Infiq ieħor	227 500	15 000	212 500	Parteċipazzjoni fil-Kumitat tal-Attivitajiet Soċjali. I-previzjoni hija bbażata fuq il-previzjoni mill-Uffiċċju tal-Kummissjoni għall-Infrastruttura u l-Loġistika (OIL).
14 2 1	Relazzjonijiet soċjali	14 000	0	14 000	Din l-approprijazzjoni hija maħsuba biex tteġġeg u tiffinanzja l-inizjattivi kollha maħsuba għall-promozzjoni tar-relazzjonijiet soċjali bejn il-persunal tad-diversi nazzjonalitajiet, assistenza oħra u s-sussidji mogħtija lill-persunal, kif ukoll l-ispejjeż involuti fl-organizzazzjoni ta' riċevimenti għall-membri tal-persunal.
	<i>Artikolu 142 - Total</i>	241 500	15 000	226 500	
	<b>KAPITOLU 14 - TOTAL</b>	<b>294 500</b>	<b>15 000</b>	<b>279 500</b>	
15	<b>MOBBILTÀ</b>				

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid 2014	Baġit emendatorju 2/2014	Baġit emendatorju 1/2014	Rimarki
152	<b>Mobbiltà</b>				
1 5 2 0	Skambji ta' persunal	p.m.	0	p.m.	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż relatati mas-sekondar jew l-assenjament temporanju ta' uffiċjali u persunal temporanju taċ-Ċentru lill-korpi nazzjonali jew intenazzjonali.
1 5 2 1	L-uffiċjali taċ-Ċentru ssekondati b'mod temporanju lill-amministrazzjonijiet nazzjonali, l-organizzazzjonijiet internazzjonali jew l-istituzzjonijiet tas-settur pubbliku jew l-imprizi.	p.m.	0	p.m.	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż relatati mas-sekondar jew l-assenjament temporanju ta' uffiċjali u persunal temporanju taċ-Ċentru lill-korpi nazzjonali jew intenazzjonali.
	<i>Artikolu 152 - Total</i>	p.m.	0	p.m.	
	<b>KAPITOLU 15 - TOTAL</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	<b>p.m.</b>	
16	<b>SERVIZZI SOĊJALI</b>				
160	<b>Servizzi soċjali</b>				
1 6 0 0	Għotjiet għall-assistenza speċjali	p.m.	0	p.m.	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-assistenza fil-forma ta' flus kontanti li tista' tinghata lil uffiċjal, persuna li qabel kienet uffiċjal jew qraba ta' uffiċjal li miet li jsibu ruhhom f'ċirkustanzi diffiċli.
	<i>Artikolu 160 - Total</i>	p.m.	0	p.m.	
162	<b>Infiq ieħor</b>				
1 6 2 0	Infiq ieħor	p.m.	0	p.m.	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-assistenza għall-familji, il-laqgħat ta' merħba ta' persunal ġdid, l-għajnuna legali, l-għotjiet għal skawts u gwidi, għotja lis-segretarjat tal-assocjazzjoni tal-ġenituri.
	<i>Artikolu 162 - Total</i>	p.m.	0	p.m.	
163	<b>Ċentru għat-tfal zghar ħafna</b>				

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid 2014	Baġit emendatorju 2/2014	Baġit emendatorju 1/2014	Rimarki
1 6 3 0	Ċentru għat-tfal żgħar ħafna	91 000	0	91 000	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri s-sehem ta' Ċentru tal-ispejjeż tal-kura tat-tfal għall-persunal ta' Ċentru fiċ-ċentri tat-tfal żgħar li mhumiex ġestiti mill-Kummissjoni. Previzjoni għall-2014 ipprezentata mill-Parlament Ewropew.
	<i>Artikolu 163 - Total</i>	91 000	0	91 000	
<b>164</b>	<b>Għajjnuna addizzjonali għall-persuni b'diżabbiltà</b>				
1 6 4 0	Għajjnuna addizzjonali għall-persuni b'diżabbiltà	1 000	0	1 000	Din l-appropriazzjoni tippermetti r-rimborż lill-persunal b'diżabbiltà li jkollu impjieg attiv, il-konjuġi u t-tfal dipendenti, wara li jkunu ġew eżawriti l-intitolamenti nazzjonali, tal-ispejjeż (ħlief l-ispejjeż mediċi) meqjusa bħala meħtieġa, li jirriżultaw mid-diżabbiltà u li jkunu appoġġati bi provi dokumentati.
	<i>Artikolu 164 - Total</i>	1 000	0	1 000	
	<b>KAPITOLU 16 - TOTAL</b>	<b>92 000</b>	<b>0</b>	<b>92 000</b>	
<b>17</b>	<b>RIĊEVIMENTI U RAPPREŻENTANZI</b>				
<b>170</b>	<b>Riċevimenti u rappreżentanzi</b>				
1 7 0 0	Spejjeż ta' riċevimenti u rappreżentanzi	2 000	0	2 000	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż ta' riċevimenti u rappreżentanzi, u d-diversi riċevimenti.
	<i>Artikolu 170 - Total</i>	2 000	0	2 000	
	<b>KAPITOLU 17 - TOTAL</b>	<b>2 000</b>	<b>0</b>	<b>2 000</b>	
<b>19</b>	<b>PENSJONIJIET</b>				
<b>190</b>	<b>Pensjonijiet</b>				

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid 2014	Baġit emendatorju 2/2014	Baġit emendatorju 1/2014	Rimarki
1 9 0 0	Pensjonijiet u ghotjiet tat-tmiem tal-impjeg	p.m.	0	p.m.	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-pensjonijiet u l-ghotjiet tat-tmiem tal-impjeg.
	<i>Artikolu 190 - Total</i>	p.m.	0	p.m.	
	<b>KAPITOLU 19 - TOTAL</b>	p.m.	0	p.m.	
	<b>Titolu 1 - Total</b>	<b>24 255 930</b>	<b>-987 270</b>	<b>25 243 200</b>	
<b>2</b>	<b>BINI, TAGHMIR U NFIQ OPERATTIV VARJU</b>				
20	<b>INVESTIMENT FIL-PROPRJETÀ IMMOBBLI, KIRI TA' BINI U SPEJJEŻ ASSOĊJATI</b>				
200	<i>Investiment fil-proprjetà immobbli, kiri ta' bini u spejjeż assoċjati</i>				
2 0 0 0	Kiri ta' bini u spejjeż assoċjati	1 824 000	0	1 824 000	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-hlas ta' kirijiet ta' bini jew partijiet ta' bini u l-ispazji għall-parkeġġ użati miċ-Ċentru.
	<i>Artikolu 200 - Total</i>	1 824 000	0	1 824 000	
201	<b>Assigurazzjoni</b>				
2 0 1 0	Assigurazzjoni	12 900	0	12 900	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-primjums tal-polza ta' assigurazzjoni fir-rigward tal-bini jew partijiet ta' bini użati miċ-Ċentru.
	<i>Artikolu 201 - Total</i>	12 900	0	12 900	
202	<b>Ilma, gass, elettriku u tishin</b>				
2 0 2 0	Ilma, gass, elettriku u tishin	208 600	0	208 600	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż ta' rutina.

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid 2014	Baġit emendatorju 2/2014	Baġit emendatorju 1/2014	Rimarki
	<i>Artikolu 202 - Total</i>	208 600	0	208 600	
<b>203</b>	<b><i>Tindif u manutenzjoni</i></b>				
2 0 3 0	Tindif u manutenzjoni	219 400	0	219 400	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż ta' tindif (tindif regolari, xiri ta' prodotti ta' tindif, ħasil, laundry u dry-cleaning, eċċ.), spejjeż ta' manutenzjoni tat-tagħmir u l-installazzjonijiet tekniċi (lifts, tishin ċentrali u stallazzjonijiet tal-arja kkondizzjonata, eċċ.) u l-ispejjeż għar-rimi tal-iskart.
	<i>Artikolu 203 - Total</i>	219 400	0	219 400	
<b>204</b>	<b><i>Arredament tal-post</i></b>				
2 0 4 0	Arredament tal-post	81 400	5 400	76 000	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-arredament tal-post u t-tiswija tal-bini. Iż-żieda meħtieġa biex tkopri parti mill-ispiża relatata mal-ospitar tas-servizz tad-data għall-Aġenzija Ferrovarja Ewropea, li għaliha ċ-Ċentru ser jirċievi dħul fil-punt tad-dħul 1019.
	<i>Artikolu 204 - Total</i>	81 400	5 400	76 000	
<b>205</b>	<b><i>Sigurtà u sorveljanza tal-bini</i></b>				
2 0 5 0	Sigurtà u sorveljanza tal-bini	184 900	-23 300	208 200	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispiża varja tal-bini relatata mas-sigurtà u s-sikurezza, b'mod partikolari l-kuntratti li jirregolaw is-sorveljanza tal-bini, il-kiri u r-riformiment ta' teffeġja tan-nar, xiri u manutenzjoni ta' tagħmir ta' kontra n-nar, il-bdil ta' tagħmir għall-uffiċjali li jaġixxu bħala pompiera volontarji, u l-ispejjeż għat-tweqqif ta' spezzjonijiet statutorji.
	<i>Artikolu 205 - Total</i>	184 900	-23 300	208 200	
<b>206</b>	<b><i>Akkwist ta' proprjetà immobbli</i></b>				
2 0 6 0	Akkwist ta' proprjetà immobbli	p.m.	0	p.m.	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri x-xiri possibbli ta' bini bħala s-sede ta' Ċentru.
	<i>Artikolu 206 - Total</i>	p.m.	0	p.m.	



Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid 2014	Baġit emendatorju 2/2014	Baġit emendatorju 1/2014	Rimarki
208	<b>Infiq preliminari għall-akkwist jew il-kostruzzjoni ta' proprjetà immobbli</b>				
2 0 8 0	Infiq preliminari għall-akkwist jew il-kostruzzjoni ta' proprjetà immobbli	p.m.	0	p.m.	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż tar-rapporti tal-esperti relatati mal-proprjetà immobbli.
	<i>Artikolu 208 - Total</i>	p.m.	0	p.m.	
209	<b>Infiq ieħor</b>				
2 0 9 0	Infiq ieħor	p.m.	0	p.m.	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri spejjeż oħra ta' rutina li mhumiex speċifikament previsti, pereżempju spejjeż amministrattivi li mhumiex utilitajiet (ilma, gass u elettriku), manutenzjoni, taxxi municipali u spejjeż anċillari.
	<i>Artikolu 209 - Total</i>	p.m.	0	p.m.	
	<b>KAPITOLU 20 - TOTAL</b>	<b>2 531 200</b>	<b>-17 900</b>	<b>2 549 100</b>	
21	<b>IPPROĊESSAR TAD-DEJTA</b>				
210	<b>Teknoloġija tal-informatika</b>				
2 1 0 0	Xiri, xogħol fuq, servisjar u manutenzjoni tal-hardwer u s-softwer	1 440 000	0	1 440 000	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri x-xiri jew il-kiri ta' hardwer tal-kompjuter, l-iżvilupp tas-softwer, il-manutenzjoni tas-softwer jew l-imballaġġ tas-softwer u d-diversi oġġetti ta' konsum tal-ipproċessar tad-dejta, eċċ. Tagħmir ta' telekomunikazzjoni, magni tal-fotokopji u magni tal-istampar huma rreġistrati kollha f'din il-partita.
	<i>Artikolu 210 - Total</i>	1 440 000	0	1 440 000	
212					
2 1 2 0	Servizzi esterni għall-operat, l-implimentazzjoni, l-iżvilupp u l-manutenzjoni tas-softwer u s-sistemi	1 470 000	190 000	1 280 000	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż tal-persunal operattiv estern (operaturi, amministraturi, inġiniera tas-sistemi, eċċ.). Iż-żieda hija meħtieġa biex tippermetti modulu supplementari għall-ghodda baġitarja u biex tiżviluppa għadda għall-ippjanar strateġiku u l-monitoraġġ.

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid 2014	Baġit emendatorju 2/2014	Baġit emendatorju 1/2014	Rimarki
	<i>Artikolu 212 - Total</i>	1 470 000	190 000	1 280 000	
	<b>KAPITOLU 21 - TOTAL</b>	<b>2 910 000</b>	<b>190 000</b>	<b>2 720 000</b>	
22	<b>PROPRJETÀ IMMOBBLI U SPEJJEŻ ASSOĊJATI</b>				
220	<b>Installazzjonijiet tekniċi u tagħmir elettroniku tal-uffiċċju</b>				
2 2 0 0	Xiri ġdid	p.m.	0	p.m.	Mill-2014, din il-partita tal-baġit mhix ser tintuża.
2 2 0 3	Manutenzjoni, użu u tiswija	p.m.	0	p.m.	Mill-2014, din il-partita tal-baġit mhix ser tintuża.
2 2 0 4	Tagħmir tal-uffiċċju	17 500	0	17 500	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri x-xiri, il-kiri, il-manutenzjoni u t-tiswija ta' tagħmir elettroniku tal-uffiċċju u installazzjonijiet tekniċi, minbarra tagħmir bħal magni tal-istampar u magni tal-fotokopji. L-appropriazzjonijiet fl-2014 huma maħsuba għas-sostituzzjoni ta' proġetturi, skrins, eċċ. qodma.
	<i>Artikolu 220 - Total</i>	17 500	0	17 500	
221	<b>Għamara</b>				
2 2 1 0	Xiri ġdid	33 000	0	33 000	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri ix-xiri, is-sostituzzjoni, il-manutenzjoni, l-użu u t-tiswija tal-għamara. L-appropriazzjonijiet fl-2014 huma għax-xiri ta' tagħmir f'kamra tal-laqgħat wahda u s-sostituzzjoni ta' xi għamara tal-uffiċċju.
2 2 1 1	Sostituzzjoni	p.m.	0	p.m.	Mill-2014, din il-partita tal-baġit mhix ser tintuża.
2 2 1 2	Manutenzjoni, użu u tiswija	p.m.	0	p.m.	Mill-2014, din il-partita tal-baġit mhix ser tintuża.
	<i>Artikolu 221 - Total</i>	33 000	0	33 000	
223	<b>Vetturi</b>				

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid 2014	Baġit emendatorju 2/2014	Baġit emendatorju 1/2014	Rimarki
2 2 3 0	Xiri ġdid ta' vetturi	p.m.	0	p.m.	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri x-xiri ta' vettura uffiċjali għaċ-Ċentru.
2 2 3 2	Kiri ta' vetturi	23 500	-4 000	27 500	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-kiri fil-forma ta' kuntratt fit-tul ta' vetturi uffiċjali, kif ukoll l-ispejjeż ta' kiri okkażjonali ta' vetturi biex jiġu sodisfatti ċerti htiġijiet mhux previsti.
2 2 3 3	Manutenzjoni, użu u tiswija ta' vetturi	10 500	0	10 500	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-manutenzjoni u l-ispejjeż tal-operat u l-ispejjeż ta' vetturi relatati mal-użu tat-trasport pubbliku.
	<i>Artikolu 223 - Total</i>	34 000	-4 000	38 000	
225	<b>Spejjeż tad-dokumentazzjoni u l-librerija</b>				
2 2 5 0	Stokks tal-librerija, xiri ta' kotba	22 000	0	22 000	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri x-xiri ta' stokks tal-librerija, sottoskrizzjonijiet f'gazzetti, perjodiċi, servizzi onlajn bħal dizzjunarji, kif ukoll dokumentazzjoni u spejjeż oħra tal-librerija.
2 2 5 2	Sottoskrizzjonijiet f'gazzetti u perjodiċi	p.m.	0	p.m.	Mill-2014, din il-partita tal-baġit mhix ser tintuża.
2 2 5 3	Dizzjunarji għat-tradutturi	p.m.	0	p.m.	Mill-2014, din il-partita tal-baġit mhix ser tintuża.
2 2 5 5	Dokumentazzjoni, traduzzjoni u għodod multilingwi	600 000	0	600 000	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż tad-dokumentazzjoni, it-traduzzjoni u l-ghodod multilingwi, bħall-akkwist, il-konsolidazzjoni u l-estensjoni tal-kontenuti tal-bażijiet tad-dejta lingwistiċi u tat-terminoloġija, il-memorji tat-traduzzjoni u d-dizzjunarji awtomatiċi tat-traduzzjoni. L-ammont fl-2014 huwa għall-holqien ta' bażijiet tad-dejta tal-memorja tat-traduzzjoni li huma affidabbli u ta' kwalità għolja.
	<i>Artikolu 225 - Total</i>	622 000	0	622 000	
	<b>KAPITOLU 22 - TOTAL</b>	<b>706 500</b>	<b>-4 000</b>	<b>710 500</b>	
23	<b>SPIŻA AMMINISTRATTIVA ATTWALI</b>				
230	<b>Kartolerija u provvisti tal-uffiċċju</b>				

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid 2014	Baġit emendatorju 2/2014	Baġit emendatorju 1/2014	Rimarki
2 3 0 0	Kartolerija u provvisti tal-uffiċċju	25 200	0	25 200	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri x-xiri ta' karti u provvisti tal-uffiċċju.
	<i>Artikolu 230 - Total</i>	25 200	0	25 200	
<b>232</b>	<b>Spejjeż finanzjarji</b>				
2 3 2 0	Flasijiet bankarji	4 500	0	4 500	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-flasijiet bankarji u l-ispejjeż ta' konnessjoni man-netwerk interbankarju tat-telekomunikazzjoni.
2 3 2 1	Telf bir-rata tal-kambju	p.m.	0	p.m.	Din il-partita hija maħsuba biex tkopri t-telf bir-rata tal-kambju li jagħmel iċ-Ċentru bil-ġestjoni tal-baġit tiegħu, sa fejn dan it-telf ma jistax jitqabbel ma' gwadann bir-rata tal-kambju.
	<i>Artikolu 232 - Total</i>	4 500	0	4 500	
<b>233</b>	<b>Spejjeż legali</b>				
2 3 3 0	Spejjeż legali	15 000	5 000	10 000	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż legali preliminari u s-servizzi ta' avukati jew esperti oħra.
	<i>Artikolu 233 - Total</i>	15 000	5 000	10 000	
<b>234</b>	<b>Ħsarat</b>				
2 3 4 0	Ħsarat	p.m.	0	p.m.	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ħsarat u l-ispiża ta' klejms kontra iċ-Ċentru (responsabbiltà ċivili).
	<i>Artikolu 234 - Total</i>	p.m.	0	p.m.	
<b>235</b>	<b>Spejjeż operattivi oħra</b>				
2 3 5 0	Assigurazzjoni varja	15 100	0	15 100	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-assigurazzjoni komprensiva, ir-responsabbiltà ċivili, l-assigurazzjoni kontra serq u l-assigurazzjoni biex tkopri r-responsabbiltà ta' uffiċjali tal-kontabbiltà u l-amministraturi imprest.
2 3 5 2	Spejjeż varji ta' laqgħat interni	4 000	0	4 000	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż relatati mal-organizzazzjoni ta' laqgħat interni.

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid 2014	Baġit emendatorju 2/2014	Baġit emendatorju 1/2014	Rimarki
2 3 5 3	Ġarr dipartimentali	6 000	0	6 000	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispiza tal-ġarr, kemm fil-bini kif ukoll għall-bini l-ġdid.
2 3 5 9	Infq iehor	1 200	0	1 200	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri spejjeż operattivi oħra li mhumiex previsti speċifikament.
	<i>Artikolu 235 - Total</i>	26 300	0	26 300	
<b>236</b>	<b><i>Servizzi esterni ta' awditjar u valutazzjoni</i></b>				
2 3 6 0	Servizzi esterni ta' awditjar u valutazzjoni	25 000	25 000		Dan il-punt baġitarju ġdid huwa intiż li jkopri s-servizzi ta' awditjar u valutazzjoni pprovduti mill-entitajiet esterni taċ-Ċentru. L-awditi fil-passat kienu jsiru mill-Qorti Ewropea tal-Awdituri.
	<i>Artikolu 236 - Total</i>	25 000	25 000		
<b>239</b>	<b><i>Servizzi interistituzzjonali</i></b>				
2 3 9 0	Servizzi tat-traduzzjoni pprovduti mill-Kummissjoni	p.m.	0	p.m.	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-provvista ta' xogħol tat-traduzzjoni, inkluż l-ittajpar, mill-Kummissjoni f'isem iċ-Ċentru.
2 3 9 1	Interpretazzjoni	p.m.	-6 000	6 000	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri s-servizzi ta' interpretazzjoni li għandu jhallas iċ-Ċentru, b'mod partikolari mill-istituzzjonijiet tal-UE. Ammont ta' EUR 6 000 kien imbassar għal werxkop għal tradutturi esterni, iżda l-werxkop sar mingħajr servizzi ta' interpretazzjoni.
2 3 9 2	Assistenza amministrattiva mill-Kummissjoni	148 400	0	148 400	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-assistenza amministrattiva pprovduta mill-Kummissjoni liċ-Ċentru.
2 3 9 3	Pubblikazzjonijiet	25 000	0	25 000	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri prinċipalment l-ispejjeż tal-pubblikazzjoni tal-baġit, ir-rapport tal-attività u l-attività ta' komunikazzjoni u ta' pubbliċità oħra taċ-Ċentru.
2 3 9 4	Tixrid	5 000	0	5 000	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-attività ta' 'tixrid', b'mod partikolari, l-ispejjeż ta' promozzjoni u kummerċjalizzazzjoni (katalgi, fuljetti, reklamar, studji tas-suq, eċċ.) u l-ispejjeż fir-rigward tal-informazzjoni u l-assistenza lill-pubbliku u l-klijenti.
2 3 9 5	Servizzi oħra pprovduti mill-istituzzjonijiet u l-aġenziji	2 000	2 000		Dan il-punt baġitarju ġdid huwa intiż biex ikopri s-servizzi pprovduti liċ-Ċentru mill-istituzzjonijiet u l-aġenziji, bħas-servizzi pprovduti fi hdan il-qafas tal-koordinazzjoni tal-aġenzija.

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid 2014	Baġit emendatorju 2/2014	Baġit emendatorju 1/2014	Rimarki
	<i>Artikolu 239 - Total</i>	180 400	-4 000	184 400	
	<b>KAPITOLU 23 - TOTAL</b>	<b>276 400</b>	<b>26 000</b>	<b>250 400</b>	
<b>24</b>	<b>POSTA U TELEKOMUNIKAZZJONI</b>				
<b>240</b>	<b>Posta</b>				
2 4 0 0	Flasijiet tal-posta u tal-kunsinna	34 800	-5 000	39 800	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż tal-flasijiet tal-posta u tal-kunsinna, inklużi pakketti mibghuta bil-posta.
	<i>Artikolu 240 - Total</i>	34 800	-5 000	39 800	
<b>241</b>	<b>Telekomunikazzjonijiet</b>				
2 4 1 0	Telefon, telegrafu, telex, radju u televiżjoni u sottoskrizzjonijiet u flasijiet	192 000	0	192 000	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż tas-sottoskrizzjonijiet u l-komunikazzjoni tat-telefon, il-fax, it-telekonferenzi u t-trasmissjoni ta' dejta. L-ispejjeż relatati mat-tagħmir tat-telekomunikazzjoni huma rreġistrati taħt il-Partita 2100.
	<i>Artikolu 241 - Total</i>	192 000	0	192 000	
	<b>KAPITOLU 24 - TOTAL</b>	<b>226 800</b>	<b>-5 000</b>	<b>231 800</b>	
<b>25</b>	<b>SPEJJEŻ TA' LAQGĦAT</b>				
<b>250</b>	<b>Spejjeż ta' laqgħat formali u laqgħat oħra</b>				
2 5 0 0	Laqgħat iġenerali	10 000	0	10 000	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż tal-ivvjaġġar, is-sussistenza u l-ispejjeż inċidentali li jagħmlu l-esperti u viżitaturi oħra, u l-kumitati interistituzzjonali mistiedna jipparteċipaw flaqgħat, kumitati, gruppi ta' ħidma u seminars.
	<i>Artikolu 250 - Total</i>	10 000	0	10 000	

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid 2014	Baġit emendatorju 2/2014	Baġit emendatorju 1/2014	Rimarki
255	<b>Spejjeż varji tal-organizzazzjoni ta' konferenzi, kungressi u laqgħat u tal-partecipazzjoni fihom</b>				
2 5 5 0	Spejjeż varji tal-organizzazzjoni ta' konferenzi, kungressi u laqgħat u tal-partecipazzjoni fihom	20 000	0	20 000	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż tal-organizzazzjoni ta' konferenzi, kungressi u laqgħat u tal-partecipazzjoni fihom. Hija maħsuba wkoll biex tkopri l-ispejjeż relatati mal-organizzazzjoni ta' laqgħat esterni li mhumiex koperti mill-infrastruttura eżistenti. L-laqgħat fl-2014 inkludew il-konferenza għal kuntratturi esterni fil-qasam tas-servizzi tat-traduzzjoni u laqgħa tan-network tal-kuntatti tat-traduzzjoni tal-klijenti.
	<i>Artikolu 255 - Total</i>	20 000	0	20 000	
	<b>KAPITOLU 25 - TOTAL</b>	<b>30 000</b>	<b>0</b>	<b>30 000</b>	
26	<b>KORP AMMINISTRATTIV TAĊ-ĊENTRU</b>				
260	<b>Spejjeż ta' laqgħat formali u laqgħat oħra</b>				
2 6 0 0	Laqgħat tal-Bord tal-Amministrazzjoni	24 000	-6 000	30 000	L-appropriazzjonijiet għall-ivvjaġġar u s-sussistenza u l-ispejjeż incidentali li jagħmlu l-membri tal-Bord tal-Amministrazzjoni mistiedna biex jiehdu sehem fl-laqgħat, kumitati u gruppi ta' 'hidma.
	<i>Artikolu 260 - Total</i>	24 000	-6 000	30 000	
261	<b>Organizzazzjoni tal-laqgħat tal-Bord tal-Amministrazzjoni</b>				
2 6 1 0	Organizzazzjoni tal-laqgħat tal-Bord tal-Amministrazzjoni	4 500	0	4 500	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-organizzazzjoni tal-laqgħat tal-Bord tal-Amministrazzjoni.
	<i>Artikolu 261 - Total</i>	4 500	0	4 500	
265	<b>Interpretazzjoni</b>				

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid 2014	Baġit emendatorju 2/2014	Baġit emendatorju 1/2014	Rimarki
2 6 5 0	Interpretazzjoni	106 300	0	106 300	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri s-servizzi ta' interpretazzjoni li jkollu jhallas iċ-Ċentru, b'mod partikolari mill-istituzzjonijiet tal-UE għal-laqgħat tal-Bord tal-Amministrazzjoni.
	<i>Artikolu 265 - Total</i>	106 300	0	106 300	
	<b>KAPITOLU 26 - TOTAL</b>	<b>134 800</b>	<b>-6 000</b>	<b>140 800</b>	
27	<b>INFORMAZZJONI: AKKWISTI, ARKIVJAR, PRODUZZJONI U TIXRID</b>				
270	<b><i>Konsultazzjonijiet limitati, studji u sħarriġ</i></b>				
2 7 0 0	Konsultazzjonijiet limitati, studji u sħarriġ	37 000	12 000	25 000	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tippermetti li jiġu kkummissjonati esperti kwalifikati fl-oqsma amministrattivi għall-konsulenza, l-istudji u l-istħarriġ, jiġifieri rapporti ta' valutazzjoni u t-tariffi ta' konsulenti esterni..
	<i>Artikolu 270 - Total</i>	37 000	12 000	25 000	
	<b>KAPITOLU 27 - TOTAL</b>	<b>37 000</b>	<b>12 000</b>	<b>25 000</b>	
	<b>Titolu 2 - Total</b>	<b>6 852 700</b>	<b>195 100</b>	<b>6 657 600</b>	
3	<b>INFIQ OPERATTIV</b>				
30	<b>SERVIZZI ESTERNI TAT-TRADUZZJONI</b>				
300	<b><i>Servizzi esterni tat-traduzzjoni</i></b>				
3 0 0 0	Servizzi esterni tat-traduzzjoni	16 593 000	1 890 000	14 703 000	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-infiq relatat mas-servizzi ta' fornituri ta' servizz estern għas-servizzi lingwistiċi, jiġifieri t-traduzzjoni ta' dokumenti u marki kummerċjali Komunitarji, reviżjoni u modifiki ta' traduzzjonijiet u l-editjar lingwistiku, kif ukoll xogħol ta' terminoloġija u t-traduzzjoni u r-reviżjoni ta' listi ta' termini. Iż-żieda hija meħtieġa minħabba t-tbassir aġġornat tal-klijenti.



Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid 2014	Baġit emendatorju 2/2014	Baġit emendatorju 1/2014	Rimarki
	<i>Artikolu 300 - Total</i>	16 593 000	1 890 000	14 703 000	
	<b>KAPITOLU 30 - TOTAL</b>	<b>16 593 000</b>	<b>1 890 000</b>	<b>14 703 000</b>	
31	<b>SPEJJEŻ RELATATI MAL-KOOPERAZZJONI INTERISTITUZZJONALI</b>				
310	<i>Spejjeż relatati mal-kooperazzjoni interistituzzjonali</i>				
3 1 0 0	Kooperazzjoni interistituzzjonali fil-qasam lingwistiku	705 000	0	705 000	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż relatati mal-attivitajiet deċiżi mill-Kumitat Interistituzzjonali għat-Traduzzjoni u l-Interpretazzjoni (ICTI) bil-ħsieb li tiġi promossa l-kooperazzjoni interistituzzjonali fil-qasam lingwistiku.
	<i>Artikolu 310 - Total</i>	705 000	0	705 000	
	<b>KAPITOLU 31 - TOTAL</b>	<b>705 000</b>	<b>0</b>	<b>705 000</b>	
32	<b>INFIQ RELATAT MAL-PROGRAMM CDT ELETTRONIKU</b>				Dan il-kapitolu, maħluq għall-baġit 2014, jinkludi appropriazzjonijiet għall-infiq relatat mal-programm CdT elettroniku, ittrasferit mill-'Fond ta' riżerva għal investimenti eċċezzjonali' - b'mod partikolari l-allokazzjoni li saret fl-2011 - għad-dhul Partita 5010.
320	<i>Infiq relatat mal-programm CdT elettroniku</i>				
3 2 0 0	Spejjeż ta' missjonijiet u spejjeż oħra tal-persunal relatati mal-programm CdT elettroniku	3 000	0	3 000	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż fuq it-trasport, il-ħlas tal-allowances ta' kuljum għal missjonijiet u l-ispejjeż anċillari jew eċċezzjonali li jsiru mill-persunal waqt missjonijiet relatati mal-programm CdT elettroniku.
3 2 0 1	Infiq operattiv varju relatat mal-programm CdT elettroniku	5 000	0	5 000	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-infiq operattiv varju relatat mal-programm CdT elettroniku, minbarra infiq tal-IT.
3 2 0 2	L-infiq għall-ħardwer u s-software relatat mal-programm CdT elettroniku	209 000	0	209 000	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-infiq għall-ħardwer u s-software relatat mal-programm CdT elettroniku.
3 2 0 3	Konsulenza tat-teknoloġija tal-informatika relatata mal-programm CdT elettroniku	720 000	0	720 000	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-infiq għall-konsulenza tal-IT relatata mal-programm CdT elettroniku.

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid 2014	Baġit emendatorju 2/2014	Baġit emendatorju 1/2014	Rimarki
	<i>Artikolu 320 - Total</i>	937 000	0	937 000	
	<b>KAPITOLU 32 - TOTAL</b>	<b>937 000</b>	<b>0</b>	<b>937 000</b>	
	<b>Titolu 3 - Total</b>	<b>18 235 000</b>	<b>1 890 000</b>	<b>16 345 000</b>	
<b>10</b>	<b>FONDI TA' RIŻERVA</b>				
<b>100</b>	<b>APPROPRJAZZJONIJIET PROVIŻORJI</b>				
<b>1000</b>	<b>Appropriazzjonijiet proviżorji</b>				
1 0 0 0 3	Fond ta' riżerva għall-istabbiltà tal-prezzijiet	6 924 411	3 460 111	3 464 300	Fond ta' riżerva maħluq fl-2011 għall-istabbiltà tal-prezzijiet. L-ammont totali tal-fond ta' riżerva huwa EUR 15 629 552.
1 0 0 0 4	Fond ta' riżerva għall-fond permanenti ta' prefinanzjament	p.m.	0	p.m.	Il-fond ta' riżerva biex johloq il-fond permanenti ta' prefinanzjament previst fl-Artikolu 67a tar-Regolament Finanzjarju tač-Ċentru. L-Artikolu 58(2) tar-regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament Finanzjarju jiddikjara li l-ammont ta' dan il-fond ma jistax ikun anqas minn erbgħa minn tnaħ tal-appropriazzjonijiet għas-sena finanzjarja. L-ammont totali tal-fond ta' riżerva huwa EUR 16 529 466.
1 0 0 0 5	Fond ta' riżerva għaż-żieda miġġielda fis-salarji	p.m.	0	p.m.	B'segwitu tad-deċiżjoni tal-Kunsill u tal-Parlament dwar l-aġġustamenti miġġielda fis-salarji għall-2011 u l-2012, mhuwiex meħtieġ li jitwarrab fond ta' riżerva għall-effett fuq is-salarji tas-sena 2014. Ir-riżerva sħiħa kienet ikkanċellata fl-ewwel baġit emendatorju tač-Ċentru għall-2014.
1 0 0 0 6	Fond ta' riżerva għal investimenti eċċezzjonali	p.m.	0	p.m.	L-ebda appropriazzjoni ma twarrbet għall-2014 biex tkopri investimenti ta' eċċezzjoni. L-ammont totali tar-riżerva huwa EUR 2 993 258, u jikkonsidra l-konsum fid-dhul f'punt 5010.
1 0 0 0 7	Fond ta' riżerva għar-rilokazzjoni tal-ispejjeż	p.m.	0	p.m.	Dan il-fond ta' riżerva nholoq fl-2012 biex ikopri l-ispejjeż relatati mir-rilokazzjoni tač-Ċentru fl-2013. Il-fond ta' riżerva ġie kkonstatat għal kollox fl-2013.
	<i>Artikolu 1000 - Total</i>	6 924 411	3 460 111	3 464 300	
	<b>KAPITOLU 100 - TOTAL</b>	<b>6 924 411</b>	<b>3 460 111</b>	<b>3 464 300</b>	

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Ammont ġdid 2014	Baġit emendatorju 2/2014	Baġit emendatorju 1/2014	Rimarki
	Titolu 10 - Total	6 924 411	3 460 111	3 464 300	
	<b>TOTAL GLOBALI</b>	<b>56 268 041</b>	<b>4 557 941</b>	<b>51 710 100</b>	

ANNEX 1 – TABELLA TAL-PERSUNAL

Ebda bidla ma saret fit-tabell tal-persunal matul l-2014. Din hija inkluza fit-tieni baġit emendatorju għall-informazzjoni.

Gruppi ta' funzjoni u gradi	2012		2013		2014	
	Mimlija fil-31.12.2012		Awtorizzati taht il-baġit		Awtorizzati taht il-baġit	
	Postijiet tax-xoghol permanenti	Persunal temporanju	Postijiet tax-xoghol permanenti	Postijiet tax-xoghol temporanji	Postijiet tax-xoghol permanenti	Postijiet tax-xoghol temporanji
AD 16	0	0	0	0	0	0
AD 15	0	0	0	1	0	1
AD 14	1	1	1	0	1	0
AD 13	0	0	0	0	0	0
AD 12	5	3	8	3	10	4
AD 11	10	8	9	9	9	8
AD 10	8	6	10	5	8	6
AD 9	2	6	2	10	3	11
AD 8	4	8	4	8	8	7
AD 7	8	20	7	23	2	24
AD 6	1	11	4	17	4	19
AD 5	3	27	0	17	0	12
<b>TOTALI AD</b>	<b>42</b>	<b>90</b>	<b>45</b>	<b>93</b>	<b>45</b>	<b>92</b>
AST 11	0	0	0	0	0	0
AST 10	0	0	0	0	0	0
AST 9	0	1	0	1	1	1
AST 8	5	0	5	0	4	0
AST 7	1	3	2	3	2	3
AST 6	3	2	2	2	2	2
AST 5	1	4	2	9	2	12
AST 4	4	11	3	12	3	14
AST 3	3	21	2	18	0	13
AST 2	0	4	0	6	0	7
AST 1	0	4	0	1	0	0
<b>TOTALI AST</b>	<b>17</b>	<b>50</b>	<b>16</b>	<b>52</b>	<b>14</b>	<b>52</b>
<b>TOTALI</b>	<b>59</b>	<b>140</b>	<b>61</b>	<b>145</b>	<b>59</b>	<b>144</b>
<b>PERSUNAL TOTALI</b>	<b>199</b>		<b>206</b>		<b>203</b>	